

to corporate identity in German companies, is scheduled to appear later this year.

www.ci-in.de

Veranstaltungen Events

Gestalter zeigen ihre Moleskines

Vom 29. Oktober bis 16. November macht die Wanderausstellung „Detour“ Halt im Museum der Dinge in Berlin. Gezeigt werden Moleskine-Notizbücher, die von Künstlern, Schriftstellern, Illustratoren und Designern benutzt und gestaltet wurden. Zu den Teilnehmern in Berlin gehören unter anderem Ron Arad, Joep van Lieshout, Birgit Brenner und Spike Jonze. Parallel zur Ausstellung findet das Projekt „myDetour“ statt – hier ist jeder aufgefordert, mit seinem eigenen Moleskine an der Ausstellung teilzunehmen.

Designers show their Moleskines. Traveling exhibition "Detour" is stopping off at the Museum der Dinge in Berlin from October 29 through November 16. On show will be Moleskine notebooks used and designed by artists, writers, illustrators and designers. Participants in Berlin will include Ron Arad, Joep van Lieshout, Birgit Brenner and Spike Jonze. A project, "myDetour" will be taking place parallel to this exhibition, encouraging everybody to add their own Moleskine to the exhibition.

<http://detour.moleskine.com>
www.museumderdinge.de

Messen Fairs

Designers' Saturday vergibt Award

Der Designers' Saturday, der am 8. und 9. November im schweizerischen Langenthal stattfindet, vergibt in diesem Jahr zum ersten



Ron Arad's Moleskine

Mal einen Award für die besten Präsentationen. Ziel sei es, die Motivation der Aussteller und die Qualität ihrer Präsentationen zu fördern, so die Veranstalter. Die interdisziplinäre Jury, die auch das zweistufige Auswahlverfahren des Designers' Saturday betreut, vergibt Preise in den Kategorien Raum, Thema, Standfertigung und Inszenierung. Unter anderem gehören ihr der Zürcher Designer Jörg Boner und die Düsseldorfer Journalistin Elke Trappschuh an, außerdem Christoph Gantenbein, Iria Degen (beide Zürich) und Karin Schulte (Stuttgart).

Designers' Saturday presents award. This year for the first time Designers' Saturday, which takes place on November 8 and 9 in Langenthal in Switzerland is offering an award for the best presentations. As the organizers report, the objective is to boost the motivation of the exhibitors and the quality of their presentation. The interdisciplinary jury, which is also supervising the two-phase selection process of Designers' Saturday, is awarding prizes in the categories space, subject-matter, stand manufacture and staging. The jury includes Zurich-based industrial designer Jörg Boner, journalist Elke Trappschuh from Düsseldorf, Christoph Gantenbein, Iria Degen (both from Zurich), and Karin Schulte (Stuttgart).

www.designersaturday.ch

Veranstaltungen Events

Charles Wilp schwerelos

Im Zusammenhang mit der Vortragsreihe „Kultur und Raumfahrt“ der TU Braunschweig präsentiert die HBK Braunschweig vom 29. Oktober bis 30. November die Ausstellung „Zero G. Der Artronaut Charles Wilp“. Sie zeigt ausgewählte Werke von Charles Wilp (1932–2005), darunter Skulpturen, Werbekampagnen und Publikationen, und wird kuratiert von Marie-Luise Heuser (TU Braunschweig), Ingrid Schmidt-Winkeler (Wilps Nachlassverwalterin) und Annette Tietenberg (HBK Braunschweig). Begleitet wird die Ausstellung von der Tagung „Planetarische Perspektiven“, die vom 19. bis 21. November an der HBK stattfindet.

Charles Wilp and an absence of gravity. In connection with the lecture series on "Culture and Space Travel" at TU Braunschweig, the HBK Braunschweig is hosting an exhibition from October 29 – November 30 on "Zero G. Artronaut Charles Wilp." It presents selected works by Charles Wilp (1932–2005), including sculptures, ad campaigns, and publications – and is being curated by Marie-Luise Heuser (TU Braunschweig), Ingrid Schmidt-Winkeler (Charles Wilp Estate) and Annette Tietenberg (HBK Braunschweig).